DIÁLOGOS DESDE LA PERIFERIA

De todas las formas de generar conocimiento, aquella que descubre algo nuevo en lo que siempre ha estado a la vista es seguramente la más genuinamente humana. Mirar desde la periferia, explorar los límites de los modelos convencionales, es a menudo la mejor manera de conseguirlo. *Diálogos desde la Periferia* aspira a abordar las sociedades medievales desde el diálogo y no desde la disertación, desde los contornos difuminados del conocimiento y no desde los conceptos establecidos, desde la consideración de los procesos por encima de la de los patrones. Nos interesan los espacios de contacto e intercambio entre Oriente y Occidente, las etapas de transición y formación más que los periodos clásicos. Pretendemos centrar nuestra atención en la relación entre lo rural y lo urbano, y en los grupos sin voz en las fuentes escritas: los campesinos, los obreros y artesanos, las mujeres.

Diálogos desde la periferia pretende ser un foro de debate y formación en el que investigadores y docentes compartan los resultados de sus investigaciones con el resto de la comunidad científica, pero parte de la convicción de que el conocimiento debe revertir a la sociedad, especialmente a los colectivos profesionales y estudiantes universitarios interesados en la Historia, la Arqueología y la intervención en el patrimonio del mundo medieval. El foro está animado por el Grupo de Investigación *Laboratorio de Arqueología y Arquitectura de la Ciudad* (HUM 104).

ALMUNIAS DEL OCCIDENTE ISLÁMICO: SOLAZ Y PRODUCCIÓN

En el Occidente islámico las almunias eran fincas propiedad de las élites urbanas, situadas generalmente en la periferia de las ciudades. Constituían un elemento característico del paisaje productivo en la misma medida en que sus propietarios eran protagonistas de la escena política y económica. Su carácter real o aristocrático favoreció que fueran siempre espacios relevantes, lo que ha dejado un rico registro textual. Una almunia era un bien valioso tanto por los beneficios económicos que producía como por el prestigio que deparaba su posesión; por la misma razón eran lugares perfectos para el ocio, ese gran indicador del estatus social.

La doble función de explotación agraria y lugar de solaz era el rasgo más característico de una almunia. Persisten, no obstante, numerosos interrogantes en torno a este tipo de haciendas a los que ni las fuentes escritas ni la Arqueología han conseguido dar respuesta. El propio concepto de almunia engloba una serie de realidades que, tanto en al-Andalus como en el resto del Occidente islámico, no siempre se llamaron *munya*: los textos y la toponimia recogen términos como *bustân*, *buhayra*, *riyâd*, *djanna, karm* y *rahl*. En otras ocasiones se les conoce por la residencia o el palacio que tenían, y entonces aparecen denominadas como *dâr* o *qasr*. En qué medida varió con el tiempo la manera de llamar a una misma realidad o qué diferencias propiciaron las distintas denominaciones, son cuestiones aún no bien aclaradas. Todavía no conocemos con exactitud qué tipo de explotaciones se daban en ellas; quiénes trabajaban las fincas y bajo qué régimen; e incluso cuáles eran los sistemas de propiedad.

Durante las sesiones se analizarán las almunias del Occidente islámico con una atención particular a la gran finca real del Agdal de Marrakech, objeto de un estudio multidisciplinar por parte de muchos de los participantes en este encuentro, promovido por la FUNCI. La mayoría de los investigadores ponentes son miembros del Grupo de Investigación andaluz *Laboratorio de Arqueología y Arquitectura de la Ciudad* (LAAC), compuesto por investigadores y profesores de la Escuela de Estudios Árabes (CSIC) y de la Universidad de Granada.

Marco científico:

Esta reunión científica se desarrolla dentro del marco del proyecto de investigación del Plan Nacional I+D+i *"La arquitectura residencial de al-Andalus: análisis tipológico, contexto urbano y sociológico. Bases para la intervención patrimonial"* (HAR2011-29963).

Dirigido a:

Estudiantes y licenciados de Historia, Historia del Arte, Arqueología y Filología Árabe. Asimismo será de interés para arquitectos, paisajistas e ingenieros de edificación especializados en la intervención patrimonial y restauración de jardines históricos.

Fecha de celebración:

9-12 de mayo de 2013.

Lugar de celebración:

Escuela de Estudios Árabes - CSIC.
Cuesta del Chapiz, nº22. 18010 Granada.
www.eea.csic.es

Horario: De 9:30 a 14:00h. y de 16:00 a 20:30h.
Duración: 22 horas.
Número de plazas: 80.
Precio: 50 €

Coordinación e información:

Fidel Garrido Carretero
Laboratorio de Arqueología y Arquitectura de la Ciudad (LAAC)
C/ Frailes de la Victoria, nº7. 18010 Granada.
Tel.: 958 21 67 14 Fax: 958 22 94 74
fidel.garrido@eea.csic.es
www.laac.es

Inscripciones:

Fundación General UGR-Empresa
Plaza San Isidro nº5. 18012 Granada.
Tel.: 958 24 61 20 Fax: 958 28 32 52
www.fundacionugrempresa.es
cursos@fundacionugrempresa.es

Diseño: Fidel Garrido Carretero (LAAC).

Fotografía: Agdal de Marrakech, alberca del recinto de Dar al-Hana / Fot. J. Antonio Hernández.

Fundación General UGR-Empresa

1ª edición

Diálogos desde la periferia

Almunias del Occidente islámico: solaz y producción

9-12 de mayo de 2013

Directores Académicos:

Dr. Julio Navarro Palazón. Laboratorio de Arqueología y Arquitectura de la Ciudad (LAAC), Escuela de Estudios Árabes - CSIC.

Dra. Carmen Trillo San José. Departamento de Historia Medieval y Ciencias y Técnicas Historiográficas de la Universidad de Granada.

Créditos:

0,5 Créditos ECTS para todos los Grados ofertados por la Universidad de Granada.

Plan antiguo: 0,5 Créditos de Libre Configuración para los Alumnos de la Facultad de Filosofía y Letras.

Jueves 9

9:30 h. **Presentación.**
JULIO NAVARRO, arqueólogo, Escuela de Estudios Árabes - CSIC. LAAC.
CARMEN TRILLO, historiadora, Universidad de Granada.

10:00 h. ***Terminología y funcionalidad de las almunias andalusíes a través de los textos agronómicos.***
EXPIRACIÓN GARCÍA, arabista, Escuela de Estudios Árabes - CSIC.

10:45 h. **Debate.**

11:00 h. Pausa - café.

11:30 h. ***Las villae romanas de Hispania como expresión de desarrollo urbano (siglos I - III).***
SEBASTIÁN RAMALLO, arqueólogo, Universidad de Murcia.

12:15 h. ***Antecedentes orientales de la almunia.***
BARBARA FINSTER, historiadora del arte, Otto-Friedrich-Universität Bamberg.
FIDEL GARRIDO, arquitecto, Escuela de Estudios Árabes - CSIC. LAAC.

13:00 h. **Debate.**

13:30 h. Pausa - comida.

16:00 h. ***La aportación de la arqueología al estudio de las almunias cordobesas: el ejemplo de Rusafa.***
ALBERTO LEÓN, arqueólogo, Universidad de Córdoba.
JUAN MURILLO, arqueólogo, Ayuntamiento de Córdoba.

16:45 h. ***La almunia cordobesa de al-Rummaniyya.***
ANTONIO VALLEJO, arqueólogo, Museo de Bellas Artes de Córdoba.

17:30 h. **Debate.**

18:00 h. Pausa - café.

18:30 h. ***Las almunias en el Toledo andalusí.***
RAMÓN VILLA, arqueólogo, Servicio de Patrimonio de la Junta de Castilla-La Mancha.

19:15 h. ***Almunias en los reinos de Castilla y Aragón según la documentación medieval (siglos XI-XIII).***
LUIS LACA, arquitecto, Universidad de Alcalá de Henares.

20:00 h. **Debate.**

Agdal de Marrakech: cuadros de cultivo en la parcela de Zahiria.

Viernes 10

9:30 h. ***Utilità e diletto. L'acqua e le residenze regie dell'Italia Meridionale in età sveva (XIII secolo).***
Mª. STELLA CALÒ, historiadora del arte, Università degli Studi di Bari.

10:15 h. ***Propiedades aristocráticas del alfoz de Murcia: almunias, torres y rahales.***
PEDRO JIMÉNEZ, arqueólogo, Escuela de Estudios Árabes - CSIC. LAAC.

11:00 h. **Debate.**

11:30 h. Pausa - café.

12:00 h. ***Las almunias nazaríes a través de las fuentes árabes.***
BÁRBARA BOLOIX, arabista, Washington University in St. Louis.

12:45 h. ***Fincas de recreo de la Granada nazarí a la luz de las fuentes castellanas: El Nublo, La Alberzana y cármenes de Aynadamar.***
CARMEN TRILLO, historiadora, Universidad de Granada.

13:30 h. **Debate.**

14:00 h. Pausa - comida.

16:00 h. ***La Casa del Chapiz de Granada: ¿una almunia nazarí en el arrabal del Albaicín?***
CAMILO ÁLVAREZ, arabista, Escuela de Estudios Árabes - CSIC.
ANTONIO ORIHUELA, arquitecto, Escuela de Estudios Árabes - CSIC. LAAC.

16:45 h. ***El Alcázar Genil de Granada.***
ÁNGEL RODRÍGUEZ, arqueólogo.
JOSÉ TITO, botánico, Universidad de Granada.

17:30 h. **Debate.**

18:00 h. Pausa - café.

18:30 h. ***Creación, expansión y decadencia de las fincas nazaríes del entorno de la Alhambra.***
LUIS J. GARCÍA, arquitecto, Escuela de Estudios Árabes - CSIC. LAAC.
MANUEL PÉREZ y PAULA SÁNCHEZ, arqueólogos.

19:15 h. ***El Generalife de Granada.***
CARLOS VÍLCHEZ, arqueólogo, LAAC.

20:00 h. **Debate.**

Agdal de Marrakech: Pabellón Norte de Dar al-Hana, denominado al-Manzeh.

Sábado 11

9:30 h. ***¿Qué es un agdal? El nombre y la cosa.***
HAMID TRIKI, historiador, Université Cadi Ayyad de Marrakech.

10:00 h. ***Una ciudad de huertos y jardines: tipología y evolución de los espacios irrigados de Marrakech.***
HAMID TRIKI y JOSÉ M. TORRES, arqueólogo, LAAC.

10:30 h. ***Historia del Agdal de Marrakech, siglos XII-XX.***
HAMID TRIKI, JOSÉ M. TORRES y JULIO NAVARRO.

11:00 h. **Debate.**

11:30 h. Pausa - café.

12:00 h. ***El orden que esconde un conflicto: el sistema hidráulico del Agdal de Marrakech.***
JOSÉ M. TORRES.

12:45 h. ***Arquitectura y representación del poder en la finca del Agdal de Marrakech.***
JULIO NAVARRO y FIDEL GARRIDO.

13:30 h. **Debate.**

14:00 h. Pausa - comida.

16:00 h. ***La recuperación de la arquitectura del Agdal de Marrakech.***
ANTONIO ALMAGRO, arquitecto, Escuela de Estudios Árabes - CSIC. LAAC.
FAISSAL CHERRADI, arquitecto, Fundación de Cultura Islámica (FUNCI).

16:45 h. ***Propuesta de restauración paisajística de la finca del Agdal de Marrakech.***
MANUEL CASARES, botánico, Universidad de Granada.
IMANE THAMI ALAMI, agrónoma, directora de investigación, Institut National de la Recherche Agronomique du Maroc (INRA).

17:30 h. **Debate.**

18:00 h. **Conclusiones y clausura.**
ALFONSO CARMONA, arabista, Universidad de Murcia.
MÓNICA LUENGO, historiadora del arte, presidenta del Comité Internacional de Paisajes Culturales, ICOMOS-IFLA.
RAFAEL MANZANO, arquitecto, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Domingo 12

Almunias granadinas. Visitas guiadas:

10:00 h. **Generalife y sus huertas.**
EXPIRACIÓN GARCÍA y CARLOS VÍLCHEZ.

12:30 h. **Alberca Rota y Pozos Altos del cerro del Sol.**
LUIS J. GARCÍA y MANUEL PÉREZ.

14:30 h. Pausa - comida.

16:30 h. **Alcázar Genil.**
ÁNGEL RODRÍGUEZ y JOSÉ TITO.

Agdal de Marrakech: frente meridional de la muralla exterior.